Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宜言書

	•
下やの氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby decia: "hat:
私の住所、私古符、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出版 している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下 記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者である	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and
と(下記の名称が複数の場合)信じています。	for which a patent is sought on the invention entitled
	POWER CONSUMPTION CONTROL METHOD,
	ELECTRONIC APPARATUS, MANAGEMENT APPARATUS, AND RECORDING MEDIUM
上記発明の明練書(下記の欄でx印がついていない場合は、 本書に系付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細音を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が あることを認めます。	i acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
	·

Page 1 of 3

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the smooth of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Petent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Petents and Trademarks. Washington, DC 20231.

Under the Poperment Reduction Act of 1885, no general on required to respond to a softeness of this median united it displays a wild OMB sonital number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言音)

取は、米国法政第35億119条(a)-(d) 項又は365条(b) 項に注き下記の、 米 国以外の国の少なくとも一点国を指定している時所的力条的365(a) 項に注ずく国際出員、又は外国での時許出頃もしくは契明升症の出頃についての外国級先紀をここに主張するとともに、証先紀を主要している、本出頃の前に出頃された特許または発明升延の外国出頃を以下に、枠内セマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(8)

外国での先行出版 Pat. Appln. No. 11-067389 Japan (Number) (Country) (番号) (岡名) (Number) (Country) (各号) (阿名)

、私に、第35世米国法兵119条(e)項に落いて下記の米 国特許出頃規定に記録された批利をここに主張いたします。

> (Application No.) (出뎷番号)

> > (出贷母件)

(Filing Date) (出域日)

(出頃日)

私は、下記の米国法典第35 2120条に若いて下記の米国特許山口に記録された権利。又は米国を指定している特許性力条的365条(c)に基ずく和利をここに主張します。また、本出頭の各額求瓦囲の内容が米国法典第35 2112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出頭に関示されていない限り、その先行柒国出回音提出日以降で本出回音の日本国内または特許的力条的国際提出日までの期间中に入予された、這部規則法負第3721条56項で定益された特許資常の有点に関する宜豆な情報について関示素務があることを翌日しています。

(Application No.) (Filing Date) (州域年) (州域用)

私は、私自身の知识に基ずいて本宜古音中で私が行なう役別が其実であり、かつ私の入手した簡似と私の俗じるところに基ずく表明が全て哀衷であると似じていること、さらに被意になされた良偽の設別及びそれと同等の行為は米国法良第18短第1001後に基ず仓、団金変たは拘疑、もしくはその当方により処団されること、そしてそのような敵反による应協の貢明を行なえば、出頭した、又は反に許可された特許の有効性が失われることを選貸し、よってここに上記のごとく宜管を及します。

I horeby claim terrigh priority under Title 38. United States Code. Soction 110 (a)-(d) or 366(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's cortificate, or 366(a) of any PCT international application which designated at teact one country other than the United States, tisted below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's continuous, or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed 優先枢半級なし

12/March/1999
(Day/Month/Year Filed)
(出版年月日)
(Day/Month/Year Filed)

I horeby claim the benefit under Title 35. United States Code. Soction 119(e) of any United States provisional application(s) listed

(Application No.)
(出図番号)

(出)以(出)

(Filing Date) (出属目)

I hareby claim the benefit under Title 36. United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 366(c) of any PCT International application designating the United States, fixted below and, insufer as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or FCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 36. United States Code Section 112. I actinomically the disclose information which is makerial to parametrizing as defined in Title 37. Code of Federal Regulational Section 1.03 which became available between the first debt of the prior application and the national or PCT international Cling data of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 诗评许可辞、陈四中、汝琛時)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (现况: 特许许可辨、乐区中、放至辨)

I hereby decision that all estatements made herein of my own throwhodge are true and that all estatements made on information and bedful are believed to be true; and further that those estatements were made with the throwhodge that with slate estatements and the like or made are perhished by fine or imprisonment, or both, under Socion 1661 of This 18 of the United States Code and that such willed is a columnate may bequested the validity of the application or any point issued firever.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid CMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜言套)

委任状: 私は下記の発明者として、本出頭に関する一切の 手続きを米特許高級局に対して逆行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理 人の氏名及び至録番号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (fist name and registration number)

James D. Halsey, Jr., 22,729; Harry John Staas, 22,010; David M. Pitcher, 25,908; John C. Garvey, 28,607; J. Randall Beckers, 30,358; William F. Herbert, 31,024; Richard A. Gollhofer, 31,106; Mark J. Henry, 36,162; Gene M. Garner II, 34,172; Michael D. Stein, 37,240; Paul I. Kravetz, 35,230; Gerald P. Joyce, III, 37,648; Todd E. Marlette, 35,269; Harlan B. Williams, Jr., 34,756; George N. Stevens, 36,938; Michael C. Soldner, 41,455; Norman L. Ourada, 41,235; Kevin R. Spivak, P-43,148; and William M.

Schertler, 35,348 (agent)

古蚕送付先

ること)

Send Correspondence to:

STAAS & HALSEY 700 Eleventh Street, N.W. Suite 500 Washington, D.C. 20001

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

STAAS & HALSEY (202) 434-1500

唯一または第一発明者	f 名	Full name of sole or first inventor Yoshifusa Togawa
発明者の署名	日付	Inventor's signeture Date (NOSINGRA / Olacon January 18, 20
住所		Residence Kawasaki-shi, Kanagawa, Japan
闰折		Ckizenship Japan
私杏菊		Post Office Address C/O FUJITSU LIMITED,
		1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-k Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588.Japa
第二共同発明者		Full name of second joint inventor, If any
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature Deta
住所		Residence
国 排		Citizenship
私書籍		Post Office Address

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)